



Der Franzfelder

Berichte

Kommentare

Meinungen

Herausgeber: Franzfelder Kulturelle Interessengemeinschaft e.V.,
Eninger Weg 8, 72793 Pfullingen. Verantwortlich für den Inhalt:
Dr. Michael Lieb, Schießrainweg 12, 71263 Weil der Stadt
Redaktion: Hans Stein, Uhlandstraße 54, 72461 Albstadt-Balingen
Kreissparkasse Reutlingen (BLZ 640 500 00), Kto.-Nr. 439 183

Nummer 38

November

Jahrgang 2004



25 Jahre FKI e.V. 1979 - 2004

*Alle Jahre wieder,
man kann's kaum glauben,
ist es wahr,
wer hat an der Uhr gedreht?
Es geht zu Ende mit dem Jahr,
das neue vor der Tür steht.*



EINLADUNG

zur Jahreshauptversammlung

der Franzfelder Kulturellen Interessengemeinschaft e.V.

Ort: FC-Heim, Carl-Diehm-Straße, Reutlingen
Zeit: Samstag, 09. April 2005, 14.30 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Schriftführers
5. Bericht der Kassiererin
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache - Entlastung
8. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Verschiedenes

Anschließend gemütliches Beisammensein.

Wir freuen uns über Ihren zahlreichen Besuch.

Dr. Michael Lieb
1. Vorsitzender

Franzfelder Familiennachrichten

Betagte Franzfelder feierten Geburtstag

(ohne Anspruch auf Vollständigkeit) vom 1.5. - 31.10.2004

Den 99. Geburtstag feiern konnte:

Elisabeth Kühfuß geb. Schütz (776b) am 6.6.2004 in Wien

Den 97. Geburtstag feiern konnten:

Christine Scheuermann geb. Morgenstern (162) am 7.8.2004 in Paramount/USA

Johann Schindler (561) am 1.9.2004 in Reutl.-Sondelfingen

Den 96. Geburtstag feiern konnte:

Barbara Hild geb. Hild (657) am 17.7.2004 in Reutlingen

Den 94. Geburtstag feiern konnte:

Konrad Baumann (126) am 11.9.2004 in RT-Sondelfingen

Den 93. Geburtstag feiern konnten:

Katharina Metzger geb. Müller (639b) am 23.6.2004 in München

Rosine Malthaner geb. Barth (36) am 22.8.2004 in Balingen

Elisabeth Zeis geb. Schindler (140) am 16.9.2004 in Wien

Christine Gebhardt geb. Fetter (27) am 29.5.2004 in Albstadt-Ebingen

Adam Grauer (199) am 26.9.2004 in Castrop-Rauxel

Den 92. Geburtstag feiern konnte:

Barbara Armbruster geb. Dech (94) am 31.10.2004 in Isenbüttel

Den 91. Geburtstag feiern konnten:

Christofer Oster (143) am 26.6.2004 in Kent/Oh. USA

Christine Vogel geb. Djuka (904) am 24.7.2004 in Bal.-Endingen

Christine Henke geb. Sprecher (605) am 5.9.2004 in München

Jakob Baum (693) am 8.10.2004 in Winterlingen

Georg Lapp (405) am 9.10.2004 in Schwechat

Den 90. Geburtstag feiern konnten:

Katharina Langermann geb. Haas (55a) am 3.5.2004 in Zorneding

Jakob Hild (580) am 13.5.2004 in Reutlingen

Christine Langermann geb. Grauer (135) am 14.5.2004 in Dülmen

Christine Inzinger geb. Schuff (124) am 28.6.2004 in Schweinfurt

Friedrich Scheuermann (74) am 2.7.2004 in Rheinhausen

Soffie Fetter geb. Winter (108) am 13.7.2004 in Reutlingen

Katharina Schöbler geb. Novak (745) am 15.7.2004 in Reutlingen

Elisabeth Hild geb. Hild (850) am 21.7.2004 in Reutlingen

Barbara Barth geb. Koch (340) am 1.9.2004 in Balingen

Elisabeth Mohr geb. Volb (375) am 24.9.2004 in Albstadt-Ebingen

Regine Metzger geb. Kopp (952) am 30.9.2004 in Engstingen

Den 89. Geburtstag feiern konnten:

Michael Kolarik (177) am 10.5.2004 in Balingen

Elisabeth Scheuermann geb. Haas (102) am 4.7.2004 in Wannweil

Barbara Ihre geb. Müller (680) am 7.9.2004 in Kempten/Allg.

Regine Sladitschek geb. Wenz (790) am 7.9.2004 in Hard

Katharina Polz geb. David (49a) am 25.9.2004 in Balingen

Barbara Reiner geb. Barth (251a) am 27.9.2004 in Wien

Eva Wendling geb. Groß (552) am 29.7.2004 in

Rheda-Wiedenbrück

Den 88. Geburtstag feiern konnten:

Theresia Müller geb. Gebhardt (281) am 30.7.2004 in Frankenthal

Rosine Kolin geb. Frey (920) am 20.8.2004 in München

Christine Klingel geb. Schössler (160) am 3.10.2004 in Renningen

Mathilde Benko geb. Schwaner (825a) am 4.10.2004 in Reutlingen

Den 87. Geburtstag feiern konnten:

Barbara Oster geb. Hildenbrand (143) am 22.8.2004 in Schöneck

Barbara Friedrichs geb. Zorn (242d) am 15.8.2004 in Gardegen

Michael Gebhardt (446) am 9.9.2004 in Kirchentellinsfurt

Den 86. Geburtstag feiern konnten:

Rudolf Weissmann (142) am 8.5.2004 in Burghausen

Johanna Witzke geb. Obmann (501) am 31.5.2004 in Balingen

Katharina Cibisch geb. Fett (319) am 15.6.2004 in Erlensee

Rosine Steinmetz geb. Kopp (945) am 20.7.2004 in Endingen

Barbara Baum (693b) am 24.7.2004 in Winterlingen

Den 85. Geburtstag feiern konnten:

Dr. Michael Gebhard (826) am 23.6.2004 in Waiblingen

Theresia Koch geb. Armbruster (524) am 13.7.2004 in Balingen

Elisabeth Vogel geb. Ulmer (354) am 15.7.2004 in Wien

Elise Schmid geb. Merkle (76) am 20.7.2004 in Ludwigshafen

Magdalena Merkle geb. Koch (953) am 2.8.2004 in Reutlingen

Christine Lay geb. Hess (857) am 9.5.2004 in Neu-Ulm

Friedrich Hild (148) am 14.5.2004 in Reutlingen

Elisabeth Hummel geb. Groß (254) am 1.6.2004 in Böblingen

Adam Oster (130) am 4.8.2004 in Reutlingen

Barbara Seiler geb. Eberle (221) am 10.8.2004 in Neu-Ulm
Jakob Hoff (939) am 19.8.2004 in Mansfield/Oh.
Katharina Vogt geb. Szekresch (710) am 24.8.2004 in Singen
Ludwig Mernyi (847) am 14.9.2004 in Bad Vöslau
Konrad Fett (413) am 16.9.2004 in Bamberg
Katharina Langermann geb. Metzger (55b) am 21.9.2004 in Speyer
Jakob Fetter (770) am 27.9.2004 in Frankfurt/Main

Elisabeth Schneider geb. Leitenberger (213) am 18.10.2004 in Tutzing
Adam Winter (480a) am 29.10.2004 in Gladwin/Mich.



Wir wünschen allen genannten und ungenannten Jubilaren Glück und Gesundheit auf ihrem weiteren Lebensweg.

Wir trauern um unsere Toten

(vom 1.5. - 30.10.2004) • (Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit)

Traun/Österreich - Bereits am 20.4.2004 verstarb nach längerer Krankheit **Friedrich Wittmann** (726) im Alter von 83 Jahren. Um den Verstorbenen trauern seine zwei Töchter mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Mühlen/Horb - Am 2.5.2004 verstarb **Katharina Hittinger geb. Leitenberger** (776a) im Alter von 76 Jahren. Um die Verstorbene trauern ihre Angehörigen.

Stuttgart - Am 14.5.2004 verstarb Theresia Malthaner geb. Groß (739) im Alter von 90 Jahren. Sie wurde am 19.5.2004 in Stuttgart Weilimdorf beigesetzt. Um die Verstorbene trauern der Sohn Adam und die Tochter Theresia Wiedner mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Trossingen - Am 14.5.2004 verstarb **David Kaschuba** (341) im Alter von 77 Jahren. Er wurde am 17.5.2004 in Trossingen beigesetzt. Um den Verstorbenen trauern seine Gattin, der Sohn, die Töchter mit ihren Familien, der Bruder mit allen Angehörigen.

Siegelbach - Am 24.5.2004 verstarb **Juliane Fehn geb. Kittelberger** (Orzy) im Alter von 75 Jahren. Sie wurde am 27.5.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern der Ehemann, ihre fünf Kinder mit ihren Familien und allen Anverwandten.

Vechta - Am 5.6.2004 verstarb **Margarethe Golub geb. Ruppenthal** (Wersch.) im Alter von 83 Jahren. Sie wurde am 12.6.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern ihre Angehörigen.

Albstadt-Ebingen - Am 10.6.2004 verstarb **Theresia Koch geb. Scheurer** (355) im hohen Alter von 92 Jahren. Sie wurde am 14.6.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauert die Tochter mit ihrer Familie und allen Angehörigen.

Wüstenrot - Am 15.6.2004 verstarb nach langem schweren Leiden **Josef Baum** (693b) im Alter von 89 Jahren. Er wurde am 19.6.2004 beigesetzt. Um den Verstorbenen trauert seine Ehefrau Magdalena geb. Baumann mit allen Angehörigen.

Pliezhausen - Am 5.7.2004 verstarb nach kurzer schwerer Krankheit **Paul Schlosser**, der Ehemann von **Erika geb. Rehmann** (zu 187) im Alter von 53 Jahren. Er wurde am 8.7.2004 zur letzten Ruhe geleitet. Um den Verstorbenen trauert seine Ehefrau mit ihren drei Kindern, allen Angehörigen und die FKI e. V.

Böblingen - Am 7.7.2004 verstarb **Barbara Scherer geb. Dinger** (818) im Alter von 83 Jahren. Sie wurde am 9.7.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern ihre Töchter mit ihren Familien und allen Anverwandten.

Karlsruhe - Ende Juli 2004 verstarb nach langer Krankheit

Adam Margrandner (803) im Alter von 77 Jahren. Um den Verstorbenen trauern seine Kinder mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Bisingen-Steinhofen - Nach langem schweren Leiden verstarb am 31.7.2004 **Martin Hittinger** (Pant. Pusta) kurz vor seinem 78. Geburtstag. Er wurde am 4.8.2004 in Bisingen-Steinhofen zu Grabe getragen. Um den Verstorbenen trauern seine Kinder mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Reutl.-Rommelsbach - Am 15.8.2004 verstarb **Karl Oster** (42) im Alter von 69 Jahren. Die Trauerfeier fand am 19.8.2004 auf dem Friedhof Rommelsbach statt. Um den Verstorbenen trauern seine Ehefrau und seine Kinder mit ihren Familien und alle Angehörigen.

Nürnberg - Nach langer schwerer Krankheit verstarb am 19.8.2004 **Elisabeth Welker geb. Dehm** (92-93) im Alter von 60 Jahren. Sie wurde am 23.8.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern der Ehemann Karl Welker, ihre zwei Töchter mit ihren Familien, die Mutter Theresia Dehm geb. Dech und alle Angehörigen.

Reutl.-Oferdingen - Am 5.9.2004 verstarb **Magdalena Krawatzki geb. Hild** (235a) im Alter von 78 Jahren. Sie wurde am 9.9.2004 auf dem Friedhof Oferdingen beigesetzt. Um die Verstorbene trauern ihre zwei Töchter mit ihren Familien und allen Anverwandten.

Ostrach - Plötzlich und unerwartet verstarb am 26.9.2004 **Adam Gallik** (827) im Alter von 77 Jahren. Er wurde am 1.10.2004 in Ostrach beigesetzt. Um den Verstorbenen trauern seine Tochter mit Familie, sein Bruder Matthias mit Familie und alle Anverwandten und Freunde.

Balingen - Am 1.10.2004 verstarb **Margarethe Hittinger geb. Schwald**, die Ehefrau von **Martin Hittinger** (476) im Alter von 80 Jahren. Sie wurde am 6.10.2004 in Balingen beigesetzt. Um die Verstorbene trauern ihre drei Söhne mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Riederich - Am 1.10.2004 verstarb **Katharina Kittelberger geb. Grauer** (Apfeld. Hotter) im Alter von 86 Jahren. Sie wurde am 5.10.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern ihre drei Kinder mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Reutl.-Oferdingen - Nach langer schwerer Krankheit verstarb am 5.10.2004 **Michael Schütz** (449) im Alter von 76 Jahren. Er wurde am 8.10.2004 in Reutl.-Oferdingen beigesetzt. Um den Verstorbenen trauern seine Ehefrau Christine geb. Kittelberger, seine zwei Söhne mit ihren Familien und allen Angehörigen.

Riederich - Am 17.10.2004 verstarb **Elise Gold geb. Hild** (54) wenige Tage vor ihrem 79. Geburtstag im Alter von fast 79 Jahren. Sie wurde am 21.10.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauern der Ehemann und der Sohn mit allen Anverwandten.

Wannweil - Am 12.10.2004 verstarb **Michael Henke** (881) im Alter von 86 Jahren. Er wurde am 15.10.2004 beigesetzt.

Um den Verstorbenen trauert seine Ehefrau mit allen Angehörigen.

Reutlingen - Nach langem Leiden verstarb am 24.10.2004 **Magdalena Merkle geb. Koch** (953) im Alter von 85. Jahren. Sie wurde am 28.10.2004 beigesetzt. Um die Verstorbene trauert der Sohn Matthias mit Familie und allen Angehörigen.

50 Jahre Freud und Leid geteilt

Hechingen - Am 19.4.2004 konnten **Friedrich Weber** (Neu Banovci) und **Barbara geb. Supper** (222) das Fest der goldenen Hochzeit feiern.

Geheiratet wurde damals in Enabeuren Kr. Münsingen. Das Fest wurde in aller Stille gefeiert.

Reutlingen - Am 6. Juni 2004 feierten **Jakob Gleich** (Gaj) und **Christine geb. Schindler** (365) im engsten Fa-

milienkreis das Fest der goldenen Hochzeit. Die beiden haben damals in Lazarevac/Serbien geheiratet. Die Tochter Irene wurde noch in der alten Heimat geboren.



Wir wünschen den Jubilaren Glück und Gesundheit auf ihrem weiteren Lebensweg.

Ein Stelldichein am Pappelbaum

Ob er noch steht, der gute Pappelbaum, dort in der Hauptstraße an der Ecke bei der Schnapsbrennerei. Sein Geäst überspannte einen Teil der Straßenkreuzung und seine Blätter säuselten jedem Vorüberziehenden zu. Teile seiner Wurzeln ragten aus der Erde und umringten speichenförmig seinen Stamm. Drei Schulkinder konnten ihn kaum umfassen und jeder, der ihn kannte, wusste, das er ein Riese war. Vieles spielte sich unter seinem Schatten ab. Könnte er selbst erzählen, wäre auch meine Geschichte auf seiner Liste.

Eines Abends im Herbst war bei uns zu Hause große Aufregung, unsere Bogala (Truthennen) waren nicht zu finden. Meine Mutter, der Johannli, mein Bruder und ich suchten im Hof, Garten und auch bei den Nachbarn; sie waren einfach verschwunden. Als wir ratlos im Hofe standen, hörten wir durch die Gassentür eine Stimme rufen: "Resbos, eija Bogala sin ufam Pappelbom". Johannli und ich gingen die Ausreißer zu holen. Unweit war der Weg dorthin, nur um die Ecke, dann einige Häuser entlang der Hauptstraße und schon standen wir unter dem dicht belaubten Riesen. Unsere Augen suchten die Äste ab, wir sahen und hörten aber nichts. Es begann zu dämmern. Vom Fahrweg her schleppte Johannli Staubbrocken

herbei, mit denen ich die versteckten Bogala heruntertreiben wollte. Ziellos warf ich in den Baum hinein, worauf man es ganz oben rascheln hörte. Um die Brocken höher zu werfen, hüpfte ich dabei hoch. So flogen Brocken um Brocken in den Baum hinein, die an den Ästen zerplatzten und mich mit Staubwolken bedeckten. In meinem Eifer merkte ich nicht, dass sich hinter mir einige große Buben (heiratsfähige Buben) ansammelten, die vermutlich auf dem Wege zu ihren Mädchen waren und mir schon eine Weile zusahen. Staubbedeckt und versteinert stand ich da. "Ja Moidili, was treibst du do", fragte man mich. Stotternd erzählte ich mein Problem. Im Nu flogen von allen Seiten Brocken in den Baum und die Bogala merkten, dass es Ernst wurde, sie flatterten herunter und rannten allein nach Hause.

Ob ich mich damals auch richtig bedankte, weiß ich nicht mehr, aber wenn immer ich die Geschichte erzähle und jetzt während des Schreibens sende ich ein herzliches Dankeschön den großen Buben unterm Pappelbaum.

Resi Held Siegl

Liebe Landsleute in Österreich

Wie bereits in der November-Ausgabe 2003 des Franzfelders erwähnt, haben wir unser österreichisches Bankkonto aus Kostengründen aufgelöst. Sie können jetzt mittels Auslands-Erlassschein direkt auf unser Konto Nr. 439183 bei der Kreissparkasse Reutlingen (BLZ 640 500 00) überweisen. Damit nicht hohe Gebühren bei der Überweisung anfallen, **ist unbedingt auf der Unterseite des Erlassscheines**

anzugeben:
BIC Solades 1 Reu
IBAN DE 2964050000000439183

Bei Fragen hilft Ihnen sicher Ihre eigene Bank bzw. unsere Kassiererin Erika Schlosser, Tel. 0049 7121 71836. Vielen Dank, Ihre FKI e.V.

Gedankensplitter im Herbst



Vertraute Wege führen uns in Gedanken in die alte Heimat zurück. Dort fühlen wir uns gleich zu Hause, denn vertraut klingt jedes Wort und wir sind bei Spiel und Schmaus wieder Kinder in unserem lieben Elternhaus. Wer den Weg in Gedanken zurück findet, weiß wie es damals war.

Oft wundere ich mich, ob die Schwalben unsere alte Heimat noch wie einst besuchen. Wie erfreulich war es im Frühling, als die Schwalben ihre alten gemauerten Nester unter dem Dachvorsprung am Haus und auch im Kuhstall wieder einnahmen und uns viele Monate hindurch mit ihren Familien erfreuten. Wehmütig waren die Tage, als sie sich dann im Herbst sammelten und über ihre lange Reise Rat hielten. Dann wussten wir, dass es bald so weit war, wie es in einem Gedicht aus unserem Schulbuch hieß:

Abschied der Schwalben

Die Schwalben halten zwitschernd
Hoch auf dem Turme Rat
Die Älteste spricht bedencklich:
"Der Herbst hat sich genaht

Schon färben sich die Blätter
Die Felder werden leer
Bald tanzt kein einzig Mücklein
Im Strahl der Sonne mehr

Seid ihr zur Reise fertig?"
Die Alten zwitschern: "Ja."
Die Jungen fragen lustig:
"Wohin?" "Nach Afrika."

Nun schwirrt es durch die Lüfte
Verlassen steht das Nest
Doch alle hält die Liebe
An ihrer Heimat fest.

Und sind's auch viele Meilen
Von hier nach Afrika
Und kommt der Frühling wieder
Sind auch die Schwalben da.

Auch wir ziehen mit unseren Gedanken in der Heimat ein und aus und wundern uns über so manche Begebenheiten, wenn wir auch wissen, dass vieles nicht mehr so ist, wie wir es in Erinnerung haben. Trotzdem denken wir gerne an jene Zeit zurück, wie: Überfallen die Stare noch die Trauben in den Weingärten, die von uns durch Schellen, Ratschen und Knallpeitschen verschucht wurden?



Geht noch jemand in den Bahngraben Brombeeren sammeln, oder ins G'welb (Lebensmittelgeschäft), um Kukuruzkolben gegen Zucker (Bonbons) einzutauschen? Wirbelt die Windhexe noch durch die Kukuruzstrohschober auf den Feldern. Riecht es noch nach frisch gebackenem Brot, oder gebackenen Kürbissen? Gibt es noch Mehlbeerbäume, die ihre süßen Mehlbeeren für die Schulkinder abwerfen? Sammeln sich die Krähen noch am frühen Morgen auf den Nussbäumen, um die Nüsse zu holen, wobei ihnen viele zur Erde fallen?

Versammeln sich noch Männer in den Weinkellern, um den neuen Wein zu kosten? Verkündet noch ein Trommler die Neuigkeiten und die Ankunft von Kalk und Kanitzl (Blaustein), die im Waggon am Bahnhof eintrafen? Klingen noch Lieder durch Haus, Hof und Feld? Steigen noch Gebete zum Himmel empor?

Erinnerungen explodieren im Innern, die einen überwältigen. Ein Gedanke überstürzt den andern, man kann sie kaum aussortieren; daher entspringt aus meinen Gedanken:

Ein geheimnisvolles Etwas

Unendliche Sehnsucht in die Seele sinkt
in unfassbarer Weite es wieder erklingt
Lebendige Bilder von Gedanken umweht
Traurige Wege, wenn man einsam dort steht
Laue Lüfte, die Erinnerungen bewegen
Säuselnde Gräser, die sich leise regen
Sprudelnde Quellen, die von innen raus schießen
Und die Vergangenheit nochmals begießen
Rauschende Wellen, die von weither stammen
Setzen die Sehnsucht noch mehr in Flammen

Leuchtende Sterne am Himmelszelt
Weisen den Sinn in eine andere Welt
Sie senden ganz sacht
Mit himmlischem Schein
Erleuchtung und Frieden ins Herz hinein.
Dann wird es stille, im Innern ganz schnell
Ergossen hat sich ein "Lebender Quell".

Es ist eben der "Lebende Quell", der uns besonders in der Weihnachtszeit so traulich verbindet. Unsere Ahnen und unser Religionslehrer, Herr Poglitsch wussten in uns den christlichen Glauben zu säen. Wenn auch der Samen lange in uns ruhte, so wurde er doch auf fruchtbaren Boden gestreut. Möge die Saat gerade in der heutigen Zeit mächtig werden und viel Frucht tragen, damit sie nicht von fremder Saat, die sich jetzt in der westlichen Welt verbreitet, verdrängt wird.

Resi Held Siegl